



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 16.10.2013 г.
COM(2013) 719 final

**ПИСМО ЗА ВНАСЯНЕ НА КОРЕКЦИИ № 2
КЪМ ПРОЕКТА НА ОБЩ БЮДЖЕТ ЗА 2014 г.**

РАЗХОДНА ЧАСТ НА БЮДЖЕТА ПО РАЗДЕЛИ

Общ разчет за приходната част на бюджета

Раздел I — Парламент

Раздел II — Европейски съвет и Съвет

Раздел III — Комисия

Раздел IV — Съд на Европейския съюз

Раздел V — Сметна палата

Раздел VI — Европейски икономически и социален комитет

Раздел VII — Комитет на регионите

Раздел VIII — Европейски омбудсман

Раздел IX — Европейски надзорен орган по защита на данните

Раздел X — Европейска служба за външна дейност

**ПИСМО ЗА ВНАСЯНЕ НА КОРЕКЦИИ № 2
КЪМ ПРОЕКТА НА ОБЩ БЮДЖЕТ ЗА 2014 г.**

РАЗХОДНА ЧАСТ НА БЮДЖЕТА ПО РАЗДЕЛИ

Общ разчет за приходната част на бюджета

Раздел I — Парламент

Раздел II — Европейски съвет и Съвет

Раздел III — Комисия

Раздел IV — Съд на Европейския съюз

Раздел V — Сметна палата

Раздел VI — Европейски икономически и социален комитет

Раздел VII — Комитет на регионите

Раздел VIII — Европейски омбудсман

Раздел IX — Европейски надзорен орган по защита на данните

Раздел X — Европейска служба за външна дейност

Като взе предвид:

- Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 314 от него, във връзка с Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия, и по-специално член 106а от него,
- Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза¹, и по-специално член 39 от него,
- проекта на общ бюджет на Европейския съюз за 2014 финансова година, представен от Комисията на 28 юни 2013 г.²,
- писмо за внасяне на корекции № 1 към проекта на общ бюджет на Европейския съюз за 2014 финансова година, представено от Комисията на 18 септември 2013 г.³,

С настоящото Европейската комисия представя на бюджетния орган писмо за внасяне на корекции № 2 към проекта на общ бюджет на Европейския съюз за 2014 финансова година поради причините, изложени в обяснителния меморандум.

¹ ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1.

² COM(2013) 450.

³ COM(2013) 644.

СЪДЪРЖАНИЕ

1	ВЪВЕДЕНИЕ.....	5
2	АКТУАЛИЗАЦИЯ НА ТРАДИЦИОННИТЕ СОБСТВЕНИ РЕСУРСИ (ТСР).....	6
3	СЕЛСКО СТОПАНСТВО И РИБАРСТВО.....	6
3.1	ОСНОВНИ ПРЕДЛОЖЕНИ ПРОМЕНИ	6
3.2	ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА ГАРАНТИРАНЕ НА ЗЕМЕДЕЛИЕТО (ЕФГЗ) — РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ПАЗАРА, И ПРЕКИ ПЛАЩАНИЯ.....	7
3.2.1	<i>Преглед.....</i>	7
3.2.2	<i>Подробни коментари.....</i>	9
3.3	МЕЖДУНАРОДНИ СПОРАЗУМЕНИЯ В ОБЛАСТТА НА РИБАРСТВОТО.....	13
3.4	ПРОМЕНИ В БЮДЖЕТНИТЕ ЗАБЕЛЕЖКИ.....	14
4	ДЕЛЕГИРАНЕ НА РАЗХОДНИ ПРОГРАМИ НА ИЗПЪЛНИТЕЛНИТЕ АГЕНЦИИ	14
4.1	ПРИЧИНИ ЗА ДЕЛЕГИРАНЕТО	14
4.1.1	<i>Оптимално използване на изпълнителните агенции.....</i>	14
4.1.2	<i>Анализ на разходите и ползите: избран сценарий за делегиране.....</i>	15
4.1.3	<i>Усъвършенстване на анализа на разходите и ползите</i>	16
4.1.4	<i>Коригиране на подхода за „стабилно състояние“, приложен в ПБ за 2014 г.....</i>	17
4.2	ПРЕДЛОЖЕНО ДЕЛЕГИРАНЕ НА ПРОГРАМИ ПО ФУНКЦИИ ОТ МФР.....	17
4.3	ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ ЧОВЕШКИТЕ И ФИНАНСОВИТЕ РЕСУРСИ В ИЗПЪЛНИТЕЛНИТЕ АГЕНЦИИ	18
4.4	ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ ЧОВЕШКИТЕ И ФИНАНСОВИТЕ РЕСУРСИ В КОМИСИЯТА	19
4.4.1	<i>Прехвърляне на задачи на изпълнителните агенции: икономии на Комисията</i>	19
4.4.2	<i>Гарантиране на обща бюджетна неутралност.....</i>	20
4.4.3	<i>Запазване на финансовите пакети за програмите непроменени</i>	21
4.5	ПРОЦЕС НА ДЕЛЕГИРАНЕ: СЛЕДВАЩИ СЪПКИ.....	22
5	СЪЗДАВАНЕ НА ФУНКЦИОНАЛНАТА ГРУПА AST/SC.....	23
5.1	ПРЕГЛЕД НА ПРАВИЛНИКА ЗА ПЕРСОНАЛА: СЪЗДАВАНЕ НА НОВАТА ФУНКЦИОНАЛНА ГРУПА AST/SC	23
5.2	ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ ЩАТНИТЕ РАЗПИСАНИЯ	23
6	ЗАКЛЮЧЕНИЕ	24
7	ОБОБЩАВАЩА ТАБЛИЦА ПО ФУНКЦИИ ОТ МНОГОГОДИШНАТА ФИНАНСОВА РАМКА	25

РАЗХОДНА ЧАСТ НА БЮДЖЕТА ПО РАЗДЕЛИ

Промените в приходната и разходната част на бюджета по раздели са достъпни в EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/budget/www/index-bg.htm>). За информация като бюджетно приложение се прилага версия на английски език на промените в тези части на бюджета по раздели.

1 ВЪВЕДЕНИЕ

Писмо за внасяне на корекции № 2 (ПБК 2) към проектобюджета за 2014 г. (ПБ за 2014 г.) обхваща следните елементи:

- Преразглеждане на прогнозата за традиционните собствени ресурси (ТСР, т.е. митата и налозите в сектора на захарта), които ще бъдат получени през 2014 г., за да бъде взета предвид тенденцията, наблюдавана при ТСР, получени до момента през 2013 г.
- Актуализиране по редове на прогнозните нужди за селскостопанските разходи. Освен променящите се пазарни фактори ПБК 2/2014 включва и отражението на решенията, приети в селскостопанския сектор от съставянето на ПБ за 2014 г. насам, променените разчети за нуждите за някои преки плащания, както и всички предложения, които се очаква да имат значително отражение през следващата бюджетна година.
- Актуализиране на ситуацията по отношение на международните споразумения в областта на рибарството.
- Последствията от гледна точка на човешките и финансовите ресурси от планираното делегиране на изпълнителните агенции на управлението на оперативните програми по новата многогодишна финансова рамка (МФР).
- Включването на новата функционална група AST/SC в щатните разписания на институциите и органите на ЕС.

Нетното отражение върху бюджета на тези промени е намаление в размер на 4,9 млн. EUR в сравнение с проектобюджета за 2014 г. (включително ПБК 1/2014) бюджетни кредити за поети задължения и бюджетни кредити за плащания.

И накрая, с настоящото писмо за внасяне на корекции Комисията привлича вниманието на Европейския парламент и на Съвета към някои необходими мерки в случай на забавяне на приемането на някои нови правни основания по многогодишната финансова рамка (МФР) за периода 2014—2020 г. (МФР) и към предлаганите коригиращи действия, които могат да се окажат необходими преди влизането в сила на новите правни основания.

Политическото споразумение относно новата МФР бе постигнато през юни 2013 г. и работата по правните основания за някои програми за периода 2014—2020 г. продължава. Ако някои от тези програми не бъдат приети преди края на 2013 г., ще се създаде правен вакуум, по-специално за програмите в ход, чийто срок изтича в края на 2013 г. и които ще бъдат консолидирани в новите програми и инструменти. За да не се прекъсва изпълнението на текущите програми (които вече са одобрени) и като се вземе предвид политическото споразумение, постигнато по време на преговорите по МФР за новите програми и свързаните с тях финансови пакети, Комисията възнамерява да продължи да използва бюджетните кредити за техническа помощ и разходи за административна подкрепа, необходими за правилното изпълнение на програмите, включително в случай на преходна фаза преди окончателното приемане на новите правни основания.

2 АКТУАЛИЗАЦИЯ НА ТРАДИЦИОННИТЕ СОБСТВЕНИ РЕСУРСИ (ТСР)

През септември 2013 г. Комисията прие писмо за внасяне на корекции към проект на коригиращ бюджет № 6/2013⁴, за да преразгледа прогнозите си за традиционните собствени ресурси (ТСР, а именно митата и налозите върху захарта), които трябва да бъдат събрани през 2013 г. В съответствие с член 16 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1150/2000 на Съвета от 22 май 2000 г. това преразглеждане бе необходимо, за да бъде взет предвид значителният недостиг при митата, реално изплатени в бюджета на ЕС до август 2013 г., в сравнение със сумата, която бе предвидено да бъде получена до тази дата.

Въз основа на това Комисията предложи допълнителният недостиг от около 1,8 млрд. EUR (или -11 %) при традиционните собствени ресурси (в сравнение с предвидената в ПКБ 6/2013 сума) да се компенсира с увеличение в същия размер на вноските от БНД на държавите членки през 2013 г.

В допълнение към предложената корекция за 2013 г. в писмото за внасяне на корекции към ПКБ 6/2013, Комисията предлага да се коригира прогнозата за ТСР, включена в ПБ за 2014 г. (18 086 млн. EUR), чрез промяна на прогнозата за 2014 г. на 16 186 млн. EUR въз основа на следните предположения:

- в съответствие с писмото за внасяне на корекции към ПКБ 6/2013 екстраполираният резултат за ТСР за края на 2013 г. ще възлезе на 14 984 млн. EUR;
- прогнозираната промяна на вноса от държави извън ЕС през 2014 г. в размер на 8 %, договорена на срещата на ККСР през май 2013 г., трябва да се приложи по отношение на екстраполирания резултат за 2013 г.

Полученият недостиг при ТСР в размер на 1,9 млрд. EUR (или -11 %) в сравнение с първоначалната прогноза, включена в ПБ за 2014 г., трябва да бъде компенсиран с увеличение в същия размер на вноските от БНД на държавите членки през 2014 г. Разпределението на това отражение по държави членки е показано в бюджетното приложение.

3 СЕЛСКО СТОПАНСТВО И РИБАРСТВО

3.1 Основни предложени промени

Съгласно настоящото ПВК 2/2014 общите бюджетни кредити, поискани за функция 2 за 2014 г., се оценяват на 59 247,7 млн. EUR. Това оставя марж от 55,3 млн. EUR бюджетни кредити за поети задължения под съответния таван на многогодишната финансова рамка. Предложените промени в ПВК 2/2014 са неутрални от гледна точка на бюджетните кредити в сравнение с ПБ за 2014 г. както за Европейския фонд за гарантиране на земеделието (ЕФГЗ), така и за международните споразумения в областта на рибарството.

Както в ПБ за 2014 г., селскостопанските разходи, финансирани по ЕФГЗ, в ПВК 2/2014 са записани на нивото на нетния си подтаван за 2014 г., т.е. 43 778,1 млн. EUR⁵. Остава необходимостта от прилагане на механизма за финансова дисциплина за преките помощи, тъй като прогнозите за разходите, свързани с пазара, и за преките помощи надхвърлят този нетен

⁴ COM(2013) 655, 18.9.2013 г.

⁵ Подтаванът за ЕФГЗ за 2014 г. възлиза на 44 130 млн. EUR. След като бъде взета предвид сумата от 351,9 млн. EUR, която трябва да се прехвърли към развитието на селските райони и която вече бе включена в ПБ за 2014 г., наличната нетна сума за ЕФГЗ (нетният подтаван) възлиза на 43 778,1 млн. EUR. Нуждите за ЕФГЗ за 2014 г. се оценяват на базата на тази нетна сума.

подтаван. Въпреки това прогнозираното равнище на разходите над тавана е по-ниско от това в ПБ за 2014 г., за да може размерът на финансовата дисциплина да бъде намален в съответната степен. Това е нетната последица от по-високите целеви приходи, които се очаква да постъпят през 2014 г. (главно поради увеличение на сумите, налични през 2013 г. и пренесени за 2014 г.), и от променените прогнози за нуждите за покриване на разходите по ЕФГЗ. Бюджетните кредити за плащания по ЕФГЗ в ПВК 2/2014 също остават непроменени в сравнение с ПБ за 2014 г., т.е. 43 777 млн. EUR.

Що се отнася до международните споразумения в областта на рибарството, в ПВК 2/2014 се предлага бюджетните кредити за поети задължения да се увеличат със 7,3 млн. EUR, а бюджетни кредити за плащания — с 10,3 млн. EUR, за бюджетна статия 11 03 01 „Споразумения за устойчиво рибарство (СУР)“ и тези увеличения да се компенсират чрез съответното намаление по реда за резерви.

В следната таблица е обобщен ефектът от ПВК 2/2014 върху функция 2:

(в млн. EUR, закръглени стойности по текущи цени)

	Проектбюджет за 2014 г. (вкл. ПВК 1/2014)		Писмо за внасяне на корекции № 2/2014		Проектбюджет за 2014 г. (вкл. ПВК 1 и 2/2014)	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
— Европейски фонд за гарантиране на земеделието (ЕФГЗ)	43 778,1	43 777,0			43 778,1	43 777,0
— Европейски земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР)	13 991,0	11 655,1			13 991,0	11 655,1
— Европейски фонд за морско дело и рибарство (ЕФМДР), регионални организации за управление на рибарството (РОУР) и споразумения за устойчиво рибарство (СУР), от които:	1 017,3	765,7			1 017,3	765,7
— Споразумения за устойчиво рибарство (СУР) — оперативен ред (11 03 01)	22,4	22,4	+ 7,3	+ 10,3	29,7	32,7
— Споразумения за устойчиво рибарство (СУР) — резерв (40 02 41)	122,7	122,7	- 7,3	- 10,3	115,3	112,3
— Околна среда и действия по климата (LIFE)	404,6	263,0			404,6	263,0
— Дейности, финансирани по прерогативите на Комисията и специфичните правомощия, предоставени на Комисията	6,3	3,0			6,3	3,0
— Пилотни проекти и подготвителни действия	p.m	18,3			p.m	18,3
— Децентрализирани агенции	50,4	50,4			50,4	50,4
Общо	59 247,7	56 532,5	0,0	0,0	59 247,7	56 532,5
Таван	59 303,0				59 303,0	
Марж	55,3				55,3	
От които ЕФГЗ	43 778,1	43 777,0	0,0	0,0	43 778,1	43 777,0
Подтаван	44 130,0				44 130,0	
Нетен трансфер между ЕФГЗ и ЕЗФРСР	351,9				351,9	
Подмарж	0,0				0,0	

3.2 Европейски фонд за гарантиране на земеделието (ЕФГЗ) — разходи, свързани с пазара, и преки плащания

3.2.1 Преглед

Целта на ПВК 2/2014 е да се гарантира, че селскостопанският бюджет се основава на най-актуалните икономически данни и нормативна рамка. Към месец септември Комисията разполага с първите данни за нивото на производството за 2013 г. и за перспективите пред селскостопанските пазари, които са основа за актуализираните прогнози за бюджетните нужди за 2014 г. Освен че отчита пазарните фактори, настоящото ПВК 2/2014 включва също

отражението на всички законодателни решения, приети в селскостопанския сектор след съставянето на ПБ за 2014 г., отправените от Комисията предложения и резултатите от политическите преговори по новите правни основания за периода 2014—2020 г. за селското стопанство.

Като цяло **нуждите за ЕФГЗ за 2014 г. (преди прилагането на механизма за финансова дисциплина)** в ПВК 2/2014 се оценяват на 45 720 млн. EUR в сравнение с 45 653 млн. EUR в ПБ за 2014 г. Това е нетният резултат от малко по-ниските нужди в глава 05 02 „Интервенции на селскостопанските пазари“ (-27 млн. EUR) и допълнителните нужди за глава 05 03 „Преки помощи“ (+38 млн. EUR), за глава 05 07 „Одит на разходите за земеделие“ (+53 млн. EUR), както и за глава 05 08 „Политическа стратегия и координиране“ (+3 млн. EUR).

По отношение на **целевите приходи** сумата, която се приема, че ще бъде налична през 2014 г., нараства значително — от 828 млн. EUR в ПБ за 2014 г. на 1 464 млн. EUR в ПВК 2/2014 (+636 млн. EUR). Това увеличение се дължи главно на пренос на целеви приходи от 2013 за 2014 г.:

- По време на подготвянето на ПБ за 2014 г. беше прекалено рано през годината, за да може да се направи предположение за изпълнението по ЕФГЗ през 2013 г.
- В действителност част от разходите за 2013 г. могат да бъдат покрити от по-висок от очаквания пренос на целеви приходи от 2012 г. и от допълнителни целеви приходи, получени вследствие на решенията за уравняване на сметките, взети през 2013 г. В резултат на това целеви приходи на стойност 615 млн. EUR, получени през 2013 г., няма да бъдат необходими за покриване на разходи през същата година.
- ПВК 2/2014 включва преноса на тези 615 млн. EUR от 2013 за 2014 г., вследствие на което ще се намали в съответната степен размерът на бюджетните кредити, поискани в ПБ за 2014 г.
- Освен това Комисията очаква слабо увеличение на целевите приходи, генерирани през 2014 г. (+21 млн. EUR), вследствие на очаквания допълнителен налог върху млякото въз основа на данните, съобщени от държавите членки в рамките на законоустановения срок.

В резултат на тези актуализации за покриване на нуждите за ЕФГЗ за 2014 г. ще бъдат необходими бюджетни кредити за поети задължения в размер на 44 681 млн. EUR, включително 424,5 млн. EUR за създаване на резерва за кризи в селскостопанския сектор. Що се отнася до ПБ за 2014 г., тази обща сума надхвърля нетния подтаван на ЕФГЗ в размер на 43 778,1 млн. EUR, което означава, че бюджетните кредити за преките помощи трябва да бъдат намалени чрез прилагане на механизма за финансова дисциплина. При все това размерът на финансовата дисциплина в ПВК 2/2014 (902,9 млн. EUR) е по-малък от първоначално предвидения в ПБ за 2014 г. (1 471,4 млн. EUR). В съответствие с това Комисията ще предложи нова ставка за корекция за преките плащания, която е значително под размера, определен въз основа на ПБ за 2014 г. (-2,453658 % в сравнение с -4,001079 %)⁶.

След прилагането на механизма за финансова дисциплина нуждите за ЕФГЗ, които трябва да бъдат покрити през 2014 г., в ПВК 2/2014 възлизат на 45 242,1 млн. EUR в

⁶ Ставката се определя в Регламент за изпълнение (ЕС) № 964/2013 на Комисията от 9 октомври 2013 г. за определяне на ставката за корекция на директните плащания, предвидена в Регламент (ЕО) № 73/2009 на Съвета за календарната 2013 година. В ПВК 2/2014 ставката за корекция се намалява от първоначалните 4,981759 % в ПБ за 2014 г. на 4,001079 %, като се взема под внимание намаляването на прага от 5 000 EUR на 2 000 EUR в съответствие със споразумението относно реформата на ОСП.

сравнение с 44 606,1 млн. EUR в ПБ за 2014 г. Като се вземат предвид целевите приходи в размер на 1 464 млн. EUR, **поисканите за 2014 г. бюджетни кредити за поети задължения за ЕФГЗ** в ПВК 2/2014 остават (както в ПБ за 2014 г.) на равнището на нетния подтаван, т.е. 43 778,1 млн. EUR. Поисканите бюджетни кредити за плащания за ЕФГЗ през 2014 г. също остават непроменени в сравнение с ПБ за 2014 г., т.е. 43 777 млн. EUR.

3.2.2 Подробни коментари

05 02 — Интервенции на селскостопанските пазари (бюджетни кредити - 263 млн. EUR)

(в млн. EUR, закръглени стойности по текущи цени)

Интервенции на селскостопанските пазари	Проектобюджет за 2014 г. (вкл. ПВК 1/2014)	Писмо за внасяне на корекции № 2/2014	Проектобюджет за 2014 г. (вкл. ПВК 1 и 2/2014)
Нужди	2 724	- 27	2 697
Прогнозни целеви приходи, налични през 2014 г.	228	+ 236	464
Поискани бюджетни кредити	2 496	- 263	2 233

По принцип хипотезите, на които се основава настоящото ПВК 2/2014, потвърждават оценката, направена към момента на изготвянето на ПБ за 2014 г., за положителни перспективи пред повечето селскостопански пазари. Измененията, предложени с настоящото ПВК 2/2014, са предимно от техническо естество и са свързани само с малки суми. Общите нужди от интервенционни мерки на селскостопанските пазари намаляват с 27 млн. EUR в сравнение с ПБ за 2014 г. Освен това за глава 05 02 се очаква да бъдат осигурени 236 млн. EUR допълнителни целеви приходи, поради което поисканите бюджетни кредити могат да бъдат намалени с 263 млн. EUR в сравнение с ПБ за 2014 г.

Най-важните изменения са обяснени накратко по-долу.

За **плодовете и зеленчуците** прогнозите за нуждите за оперативните програми на организациите на производителите (бюджетна позиция 05 02 08 03) са малко по-ниски (- 5 млн. EUR), отколкото беше предположено за ПБ за 2014 г. Това се дължи на актуализирана оценка на действителното прилагане на мерките и на леко променените данни за националните планове за 2013 и 2014 г., като е взето предвид и очакваното финансово отражение на евентуалното частично възстановяване от бюджета на ЕС на националната финансова помощ, предоставена от някои държави членки в съответствие с член 103д, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1234/2007. Въпреки това бюджетните кредити, предложени в настоящото ПВК 2/2014, реално са по-ниски, отколкото в ПБ за 2014 г. (-241 млн. EUR), поради увеличение на приходите, предназначени за плодовете и зеленчуците, в размер на 236 млн. EUR.

По отношение на **лозаро-винарския сектор** цифрите в ПБ за 2014 г. са актуализирани, за да включат резултатите от преговорите по новия Регламент за единната ООП (обща организация на пазара), представляващ част от реформата на ОСП (общата селскостопанска политика) и в който общата сума за националните програми за подкрепа нарасна с 5,6 млн. EUR⁷, както и за да включат последните данни за изпълнението на тези програми. Поради това в ПВК 2/2014 се предлага увеличение от 8 млн. EUR за бюджетна позиция 05 02 09 08.

⁷ Член 41 от Регламент (ЕС) № xx/xxxx на Европейския парламент и на Съвета за установяване на обща организация на пазарите на селскостопански продукти („Общ регламент за ООП“) и приложение IV към него, който регламент все още не е официално приет от Европейския парламент и от Съвета (COM(2012) 535).

Измененията за **други растителни продукти/мерки в областта на растенията** (бюджетна статия 05 02 11) се отнасят до програмите по POSEI и помощите за организациите на производителите на хмел. Прогнозите в ПБ за 2014 г. за използването на променените тавани за регионите по POSEI⁸ са актуализирани, което доведе до леко допълнително увеличение на бюджетните кредити (+2 млн. EUR) за мерките за подкрепа на пазара, финансирани по бюджетна позиция 05 02 11 04, докато нуждите за преките помощи в тези региони (финансирани от бюджетни позиции 05 03 02 50 и 05 03 02 52) бяха намалени. За хмела е поискано увеличение в размер на 2,3 млн. EUR в сравнение с ПБ за 2014 г., тъй като, съгласно резултатите от преговорите по новия Регламент за единната ООП, схемата за помощ за подпомагане на организациите на производителите ще продължи да се прилага.

Що се отнася до **млякото и млечните продукти**, в ПВК 2/2014 се предлага да се намалят бюджетните кредити за схемата „Мляко за училища“ (бюджетна позиция 05 02 12 08) с 3 млн. EUR в съответствие с временните данни за изпълнението през 2013 г., които сочат към малко по-слабо прилагане на схемата в държавите членки, отколкото се очакваше първоначално. В съответствие с това предположенията за ПБ за 2014 г. бяха променени и сега се предлага по-малка сума. Освен това бюджетните кредити, необходими през 2014 г. за частното съхранение на масло (бюджетна позиция 05 02 12 04), са намалени с 3 млн. EUR, което отразява по-малките количества, за които са представени искания за помощ през 2013 г.

Предлага се бюджетните кредити за бюджетна статия 05 02 15 (**свинско месо, яйца и птиче месо, пчеларство и други животински продукти**) да бъдат намалени с 27 млн. EUR, което отразява преразгледаните нужди за възстановяванията при износ на птиче месо (бюджетна позиция 05 02 15 05), след като ставките на възстановяване бяха определени на нула.

05 03 — Преки помощи (бюджетни кредити + 206 млн. EUR)

(в млн. EUR, закръглени стойности по текущи цени)

Преки помощи	Проектбюджет за 2014 г. (вкл. ПВК 1/2014)	Писмо за внасяне на корекции № 2/2014	Проектбюджет за 2014 г. (вкл. ПВК 1 и 2/2014)
<i>Преди прилагането на финансова дисциплина (без резерва за кризисни ситуации в селскостопанския сектор)</i>			
Нужди	42 888	+ 38	42 926
Прогнозни целеви приходи, налични през 2014 г.	600	+ 400	1 000
Поискани бюджетни кредити	42 288	- 362	41 926
<i>След прилагането на финансова дисциплина (вкл. резерва за кризисни ситуации в селскостопанския сектор)</i>			
Нужди	41 841	+ 606	42 447
Прогнозни целеви приходи, налични през 2014 г.	600	+ 400	1 000
Финансова дисциплина	1 471	- 569	903
Поискани бюджетни кредити	41 241	+ 206	41 447

В сравнение с ПБ за 2014 г. бюджетните кредити, поискани за глава 05 03, са увеличени с 206 млн. EUR. Тази промяна е комбинираният ефект от малко по-големите нужди преди финансовата дисциплина (+38 млн. EUR) и по-ниския размер на финансовата дисциплина (569 млн. EUR), които частично се компенсират от увеличение на размера на целевите приходи (400 млн. EUR). Най-значителните промени засягат схемата за единно плащане (СЕП), схемата за единно плащане на площ (СЕПП) и мерките за специфично подпомагане по член 68 от Регламент (ЕО) № 73/2009 на Съвета.

⁸ Регламент (ЕС) № 228/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 13 март 2013 г. за определяне на специфични мерки за селското стопанство в най-отдалечените региони на Съюза и за отмяна на Регламент (ЕО) № 247/2006 на Съвета.

В ПВК 2/2014 бюджетните кредити за **СЕП** (бюджетна позиция 05 03 01 01) се намаляват с 24 млн. EUR в сравнение с ПБ за 2014 г. Нуждите за тази схема (преди финансовата дисциплина) са намалени с около 79 млн. EUR, които съответстват на прехвърлянето на някои държави членки към обвързаните с производството мерки по член 68 от Регламент (ЕО) № 73/2009. Освен това размерът на финансовата дисциплина, прилагана спрямо тази бюджетна позиция, е намален с 455 млн. EUR, докато приходите, предназначени за нея, са нараснали с 400 млн. EUR.

Що се отнася до **СЕПП** (бюджетна позиция 05 03 01 02), в ПВК 2/2014 се предлага увеличение на бюджетните кредити с 80 млн. EUR, от които 23 млн. EUR съответстват на по-големите нужди в сравнение с ПБ за 2014 г., а 57 млн. EUR — на промяната на размера на финансовата дисциплина. По-големите нужди се обясняват предимно с промяната на селскостопанската площ по СЕПП в една държава членка, с решението на друга държава членка да прехвърли 7 млн. EUR към обвързаната с производството подкрепа по член 68 от Регламент (ЕО) № 73/2009, както и с очакваната промяна на изпълнението през 2014 г., като се вземат предвид най-новите данни от 2013 г.

(в млн. EUR, закръглени стойности по текущи цени)

Отделени от производството преки помощи ⁹	Проектобюджет за 2014 г. (вкл. ПВК 1/2014)	Писмо за внасяне на корекции № 2/2014	Проектобюджет за 2014 г. (вкл. ПВК 1 и 2/2014)
05 03 01 01 — СЕП (Схема за единно плащане)	30 107	- 24	30 083
05 03 01 02 — СЕПП (Схема за единно плащане на базата на площ)	7 302	+ 80	7 382
Общо	37 409	+ 56	37 465

В ПВК 2/2014 се предлага да се увеличат бюджетните кредити за **специфичната подкрепа по член 68** от Регламент (ЕО) № 73/2009 с 14 млн. EUR за отделеното от производството подпомагане (бюджетна позиция 05 03 01 05) и със 102 млн. EUR за обвързаното с производството подпомагане (бюджетна позиция 05 03 02 44). Докато нуждите за отделените от производството мерки за специфично подпомагане нарастват слабо в сравнение с ПБ за 2014 г. (+5 млн. EUR), нуждите за обвързаните с производството мерки за специфично подпомагане се променят по-съществено (+88 млн. EUR). Това съответства предимно на прехвърлянето от някои държави членки от СЕП и СЕПП към посоченото по-горе отделено от производството подпомагане съгласно член 68, съчетано с корекция на очакваното изпълнение.

(в млн. EUR, закръглени стойности по текущи цени)

Преки помощи ¹⁰	Проектобюджет за 2014 г. (вкл. ПВК 1/2014)	Писмо за внасяне на корекции № 2/2014	Проектобюджет за 2014 г. (вкл. ПВК 1 и 2/2014)
05 03 01 05 — Отделени от производството помощи	473	+ 14	487
05 03 02 44 — Обвързани с производството помощи	987	+ 102	1 089
Общо	1 460	+ 116	1 576

Има някои други промени за бюджетните редове в глава 05 03 (и по-специално за редовете за обвързаните с производството преки помощи), но те са много малки. Тези промени в сравнение с ПБ за 2014 г. са свързани предимно с промяната на размера на финансовата дисциплина, прилагана по отношение на всяка бюджетна позиция:

⁹ В бюджетни кредити и след прилагането на финансова дисциплина.

¹⁰ След прилагането на финансова дисциплина.

(в млн. EUR, закръглени стойности по текущи цени)

Преки помощи ¹¹	Проектобюджет за 2014 г. (вкл. ПВК 1/2014)	Писмо за внасяне на корекции № 2/2014	Проектобюджет за 2014 г. (вкл. ПВК 1 и 2/2014)
05 03 01 03 — Отделно плащане за захар	274,0	+ 3,0	277,0
05 03 02 06 — Премии за крави с бозаещи телета	882,0	+ 20,0	902,0
05 03 02 07 — Допълнителна премия за крави с бозаещи телета	47,0	+ 2,0	49,0
05 03 02 13 — Премия за овце и кози	21,0	+ 2,0	23,0
05 03 02 39 — Допълнителна сума за производителите на захарно цвекло и захарна тръстика	20,0	+ 1,0	21,0
05 03 02 40 — Помощ на площ за памук	230,0	+ 9,0	239,0
05 03 02 50 — POSEI — програми на Европейския съюз за подпомагане	406,0	+ 1,0	407,0
05 03 02 52 — POSEI — острови в Егейско море	19,0	- 1,0	18,0
05 03 02 99 — Други (преки помощи)	12,2	- 2,5	9,7
Общо	1 911,2	+35,5	1 946,7

05 07 Одит на разходите за земеделие (бюджетни кредити + 53,4 млн. EUR)

(в млн. EUR, закръглени стойности по текущи цени)

Одит на разходите за земеделие	Проектобюджет за 2014 г. (вкл. ПВК 1/2014)	Писмо за внасяне на корекции № 2/2014	Проектобюджет за 2014 г. (вкл. ПВК 1 и 2/2014)
05 07 02 — Разрешаване на спорове	6,8	+ 53,4	60,2
Общо	6,8	+ 53,4	60,2

Бюджетните кредити за бюджетна статия 05 07 02 („Разрешаване на спорове“) трябва да бъдат увеличени с 53,4 млн. EUR с цел покриване на потенциалното възстановяване на компенсационните лихви по силата на националното законодателство на държавата членка съгласно решението на Съда по дело C-113/10 Jülich et al., отменящо регламентите на Комисията, с които се определят налози върху производството на захар за пазарни години от 2002/2003 до 2005/2006.

05 08 Политическа стратегия и координиране (бюджетни кредити + 3 млн. EUR)

(в млн. EUR, закръглени стойности по текущи цени)

Политическа стратегия и координиране	Проектобюджет за 2014 г. (вкл. ПВК 1/2014)	Писмо за внасяне на корекции № 2/2014	Проектобюджет за 2014 г. (вкл. ПВК 1 и 2/2014)
05 08 06 — Повишаване на осведомеността на обществеността за общата селскостопанска политика	32,6	+ 3,0	35,6
Общо	32,6	+ 3,0	35,6

Предлага се бюджетните кредити за бюджетна статия 05 08 06 („Повишаване на осведомеността на обществеността за общата селскостопанска политика“) да бъдат увеличени с 3 млн. EUR с цел финансиране на информационните кампании с особен акцент върху корпоративните аспекти на политиката на ЕС за периода на програмиране 2014—2020 г. на МФР, що се отнася до целите на ОСП.

¹¹ След прилагането на финансова дисциплина.

3.3 Международни споразумения в областта на рибарството

Както е предвидено в част II, точка В от проекта на междуинституционално споразумение (МИС)¹², Комисията разгледа последната налична информация за споразуменията в областта на рибарството. За да бъде отразена най-новата ситуация, т.е. неотдавнашното сключване на двустранни споразумения с Кот д'Ивоар¹³, Габон¹⁴, Коморските острови и Сейшелските острови¹⁵, Комисията предлага да се прехвърлят бюджетни кредити за поети задължения и бюджетни кредити за плащания от статията резерв 40 02 41 към бюджетна статия 11 03 01 „Установяване на рамка за управление на риболовните дейности, извършвани от риболовни кораби на Съюза във води на трети държави (СУР)“, на стойност 7,3 млн. EUR. Освен това, за да бъдат покрити бюджетните кредити за плащания за секторната подкрепа в споразумението с Мавритания за втората година, се предлага допълнителна сума в размер на 3 млн. EUR за бюджетните кредити за плащания да бъде прехвърлена от същата статия за резерв към оперативен ред 11 03 01.

(в млн. EUR, закръглени стойности по текущи цени)

Споразумения за устойчиво рибарство	Проектобюджет за 2014 г. (вкл. ПВК 1/2014)		Писмо за внасяне на корекции № 2/2014		Проектобюджет за 2014 г. (вкл. ПВК 1 и 2/2014)	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
Оперативен ред (11 03 01)	22,4	22,4	+7,3	+10,3	29,7	32,7
Резерв (40 02 41)	122,7	122,7	-7,3	-10,3	115,3	112,3
Общо	145,0	145,0	0,0	0,0	145,0	145,0

3.4 Промени в бюджетните забележки

Актуализирани са бюджетните забележки за следните глави, статии и позиции:

Наименование		Обяснение
Разходи		
05 02	Интервенции на селскостопанските пазари	Данни за целевите приходи
05 02 11 03	Хмел — помощ за организации на производители	Бюджетни забележки
05 03	Преки помощи	Данни за целевите приходи
11 03 01	Международни споразумения в областта на рибарството	Промяна в бюджетните забележки: таблица
Приходи		
6 7 0 1	Уравняване на сметки на ЕФГЗ — Целеви приходи	Данни за целевите приходи
6 7 0 2	Нередности във връзка с ЕФГЗ — Целеви приходи	Данни за целевите приходи
6 7 0 3	Допълнителен налог от производителите на мляко — Целеви приходи	Данни за целевите приходи

4 ДЕЛЕГИРАНЕ НА РАЗХОДНИ ПРОГРАМИ НА ИЗПЪЛНИТЕЛНИТЕ АГЕНЦИИ

4.1 Причини за делегирането

4.1.1 Оптимално използване на изпълнителните агенции

Важен елемент на предложенията на Комисията за многогодишната финансова рамка (МФР) за периода 2014—2020 г. бе да се опрости и допълнително да се рационализира

¹² Проект на междуинституционално споразумение между Европейския парламент, Съвета и Комисията за бюджетната дисциплина, сътрудничеството по бюджетните въпроси и доброто финансово управление.

¹³ Временно прилагане на Протокола вследствие на приемането на Решение 2013/303/ЕС на Съвета (ОВ L 170, 22.6.2013 г., стр. 1).

¹⁴ Решението на Съвета относно временното прилагане (считано от 24 юли 2013 г.) на Протокола бе прието на 16 юли 2013 г., но все още не е публикувано в Официален вестник.

¹⁵ Комисията счита, че решенията на Съвета относно временното прилагане на Протоколите, свързани с тези две споразумения, ще влязат в сила от 1 януари 2014 г.

администрацията на институциите, агенциите и органите на ЕС, за да се превърне в модерна, ефективна и динамична организация, като същевременно се намали персоналът с 5 % за 5 години¹⁶. Този ангажимент вече е залегнал в проекта на междуинституционално споразумение (МИС) за бюджетната дисциплина, сътрудничеството по бюджетните въпроси и доброто финансово управление¹⁷, по който Европейският парламент, Съветът и Комисията постигнаха политическо споразумение.

В този общ контекст Комисията трябва да използва по най-добрия възможен начин намалените човешки ресурси, като се съсредоточи повече от всякога върху основните си институционални задачи, като определянето на политиката, прилагането и мониторинга на прилагането на правото на ЕС и стратегическото управление, като същевременно гарантира най-ефективното и най-ефикасно изпълнение на разходните програми, за които в крайна сметка остава отговорна.

Като се има предвид положителният опит от управлението на програми на ЕС от изпълнителните агенции, потвърден от Европейската сметна палата¹⁸, предложенията на Комисията за МФР за периода 2014—2020 г. включват също така използване в по-голяма степен на съществуващите изпълнителни агенции за изпълнението на някои нови програми.

Понастоящем съществуват шест изпълнителни агенции, създадени по силата на Регламент № 58/2003 на Съвета¹⁹: Изпълнителната агенция за конкурентоспособност и иновации (EACI), Изпълнителната агенция за образование, аудиовизия и култура (EACEA), Изпълнителната агенция за здравеопазване и въпроси, свързани с потребителите (EАНС), Изпълнителната агенция за трансевропейска транспортна мрежа (TEN-T EA), Изпълнителната агенция на Европейския научноизследователски съвет (ERCEA) и Изпълнителната агенция за научни изследвания (REA).

Регламентът предвижда ясно разделение на задачите по управлението на програми между Комисията и изпълнителните агенции. Службите на Комисията изпълняват задачи, които включват висока степен на преценка, предполагаща избор, свързан с политиката, и по-специално: определяне на цели и приоритети, приемане на работни програми (вкл. на решения за финансиране), представяване на Комисията в рамките на комитета за програмата и приемане на решения за отпускане на средства или за възлагане на поръчка, които решения са предмет на комитология. Агенциите отговарят за задачи по изпълнението, като например започване и приключване на процедури за отпускане на безвъзмездни средства и процедури за възлагане на обществени поръчки, приемане на решения за отпускане на средства или за възлагане на поръчка, мониторинг на проекти, финансов контрол и счетоводно отчитане, принос към оценяването на програмата и различни помощни задачи.

4.1.2 Анализ на разходите и ползите: избран сценарий за делегиране

През изминалата година бе извършен анализ на разходите и ползите (АРП), изискван по силата на регламента преди всяко делегиране на програми на изпълнителните агенции, като по време на извършването му бе взето предвид политическото споразумение, постигнато от

¹⁶ Съобщение „Бюджет за стратегията „Европа 2020“, стр. 21 (COM(2011) 500, 29.6.2011 г.).

¹⁷ Точка [23] от проекта на междуинституционално споразумение за бюджетната дисциплина, сътрудничеството по бюджетните въпроси и доброто финансово управление.

¹⁸ Специален доклад № 13/2009 — *Добър избор ли е делегирането на задачи по изпълнението на изпълнителни агенции?*

¹⁹ Регламент (ЕО) № 58/2003 на Съвета от 19 декември 2002 г. относно установяването на статута на изпълнителните агенции, отговарящи за някои задачи по управлението на програмите на Общността (ОВ L 11, 16.1.2003 г., стр. 1).

Парламента и Съвета през юни 2013 г. относно МФР за периода 2014—2020 г.²⁰ В АРП се изтъкват следните сравнителни предимства на делегирането на определени програми за периода 2014—2020 г. на изпълнителните агенции:

- Поради опита и специализацията си в областта на специално определени задачи агенциите гарантират високо качество на управлението на програми и по-добро предоставяне на услуги от гледна точка на по-бързо сключване на договори, по-бързи процедури за одобрение на техническите и финансовите доклади и по-бързи плащания.
- Ако на агенциите бъдат предоставени последователни портфейли с програми, ще се създадат синергии между тясно свързаните области на политиката и ще се стимулира разпространяването на знания. Например обединяването на всички аспекти на инструмента за малките и средните предприятия (МСП), който попада в обхвата на Рамковата програма за научни изследвания и иновации („Хоризонт 2020“), се очаква да доведе до икономии от мащаба, до улесняване на координацията и до последователност в предоставянето на услуги. В същото време всички потенциални бенефициери ще разполагат с една входна точка.
- Новите програми могат да се възползват от съществуващите канали на агенциите за комуникация и информиране, които са се развили през годините, за да поддържат близостта на агенциите с бенефициерите и за да подобрят видимостта на ЕС като организатор на програмите. По-специално агенциите осигуряват по-голям пряк обмен с бенефициерите посредством информационни дни, срещи за стартиране на по-големите и многогодишните проекти и посещения за мониторинг.
- Непрекъснатото опростяване на процесите и процедурите (напр. опростени форми на безвъзмездните средства, пропорционални проверки и електронни формуляри за кандидатстване) води до по-висока производителност, която следва да нарасне още повече с по-простите процедури за новите програми.
- По-ниският брой на еквивалентите на пълно работно време (ЕПРВ), необходими за управлението на програмите, и възможностите за наемане на по-голям процент договорно наети служители в изпълнителните агенции, отколкото в Комисията, водят до значителни икономии в сравнение с „вътрешния“ сценарий.

АРП бе съпоставен с четири сценария, описващи различни нива на делегиране на програми: „вътрешен“ сценарий, при който новите програми се управляват от Комисията, докато изпълнителните агенции продължават да отговарят за изпълнението на наследените задачи (програмите за периода 2007—2013 г.); първоначален сценарий за делегиране, определен от Комисията; и два алтернативни сценария, разглеждащи възможностите за делегиране, различно от това в първоначалния сценарий.

АРП посочи алтернативен сценарий²¹ като най-ефикасен, що се отнася до намаляването на разходите и количествените ползи в сравнение с другите разгледани сценарии. Тъй като

²⁰

Проект на регламент на Съвета за определяне на МФР за годините 2014—2020.

²¹

В рамките на „пределните условия“, определени от Комисията за запазване на настоящия брой на изпълнителните агенции, и поради това че като цяло агенциите са със сходен размер (по отношение на своя персонал), изпълнителят разработи сценарий, при който някои програми се управляват от други агенции за разлика от първоначалния сценарий, както следва: новата Космическа програма и общественото предизвикателство *продоволствена сигурност, устойчиво земеделие, мореплавателски и морски изследвания и биоикономика* по „Хоризонт 2020“ ще бъдат делегирани на REA, докато EACI ще управлява второто и третото поколение на програмата „Интелигентна енергия“, целия инструмент за

изпълнителните агенции ще се възползват от икономии от мащаба, когато се разраснат, този сценарий ще доведе до най-голямото очаквано повишаване на ефективността (509 млн. EUR в сегашна стойност²² през периода 2014—2020 г.) спрямо „вътрешния“ сценарий.

4.1.3 *Усъвършенстване на анализа на разходите и ползите*

Въз основа на АРП Комисията определи общ подход към делегирането на управлението на оперативни програми на изпълнителните агенции за периода 2014—2020 г. Освен че отчита последните съществени новости във все още продължаващите преговори между Европейския парламент и Съвета относно правните актове за програмите, които ще бъдат делегирани, Комисията постави специален акцент върху запазването на две основни цели в процеса на делегиране:

- Производителност: за да се гарантира устойчиво или подобро ниво на съответната производителност във всяка от агенциите в сравнение с 2013 г., бе разгледан броят на персонала на всички агенции;
- намаление на персонала с 5 %: с цел съвместяване на броя на персонала на изпълнителните агенции с цялостното намаление с 5 % на персонала на всички институции и органи на ЕС, бе приложено намаление с 5 % към броя на персонала за 2013 г. на всички изпълнителни агенции, което трябва да бъде разпределено равномерно през периода 2014—2020 г. и съпоставено с първоначалната оценка на ресурсите, които трябва да бъдат предоставени на всяка агенция. Както за всички институции и органи на ЕС, намалението на персонала с 5 % е придружено от удължаване на работното време от 37,5 на 40 часа седмично.

4.1.4 *Коригиране на подхода за „стабилно състояние“, приложен в ПБ за 2014 г.*

Проектобюджетът за 2014 г. бе основан на подход за „стабилно състояние“, при който броят на персонала и равнищата на субсидиите за всяка изпълнителна агенция бяха запазени постоянни на равнището на 2013 г. в очакване на резултатите от анализа на разходите и ползите и последващия преглед на резултатите от АРП като част от предложенията на Комисията за делегирането на разходни програми. Корекциите в настоящото писмо за внасяне на корекции отчитат начина, по който предвиденото делегиране на програмите за периода 2014—2020 г. се отразява на ресурсите както на изпълнителните агенции, така и на Комисията, както е описано по-долу.

4.2 **Предложено делегиране на програми по функции от МФР**

Предвижда се размерът на оперативните бюджетни кредити, които ще бъдат управлявани от изпълнителните агенции за съответните програми, да нарасне значително през периода на следващата МФР, като агенциите ще продължат да отговарят и за управлението на неизпълнените поети задължения за програмите, които са им делегирани понастоящем. Растящото работно натоварване, свързано с програмите по МФР за периода 2014—2020 г., трябва да се разглежда във връзка с постепенно намаляващото работно натоварване, свързано с управлението на програмите за периода 2007—2013 г. Разходните програми, които се

МСП по линия на „Хоризонт 2020“, както и интегрираната морска политика, контрола и научните консултации по ЕФМДР.

²²

Изчислени съгласно насоките на Комисията за оценките на въздействието за свързаните с политиката предложения (SEC(2009) 92) при прилагане на стандартния дисконтов процент от 4 % спрямо бъдещите ползи с цел изчисляване на нетната им сегашна стойност.

предвижда да бъдат делегирани на изпълнителните агенции, по функции от многогодишната финансова рамка са посочени по-долу.

Пълната информация за финансовите пакети за оперативните бюджетни кредити, които се предвижда да бъдат управлявани от изпълнителните агенции, е предоставена в законодателните финансови обосновки, придружаващи предложенията на Комисията за повторно създаване на шестте изпълнителни агенции, за разширяване на техните мандати и за удължаване на срока им на функциониране (вж. точка 4.5 по-долу).

— Функция 1a — Конкурентоспособност за растеж и работни места

Предвижда се няколко нови програми по функция 1a да бъдат делегирани на изпълнителните агенции, включително направленията за ИКТ и за енергетиката на Механизма за свързване на Европа. Освен това се предвижда редица програми, които в момента са делегирани на EACI, EACEA, TEN-T EA, ERCEA и REA, да бъдат продължени в изпълнителните агенции. Това се отнася по-специално до значителни части на „Хоризонт 2020“, COSME, „Еразъм+“ и направлението за транспорта на Механизма за свързване на Европа.

— Функция 2 — Устойчив растеж: природни ресурси

Предвидено е от 2014 г. две нови програми по функция 2 да бъдат делегирани на изпълнителните агенции: LIFE — околна среда и действия по климата, и определени дейности по ЕФМДР — контрол на рибарството, интегрираната морска политика и научни консултации.

— Функция 3 — Сигурност и гражданство

Предвижда се пет програми по функция 3 да бъдат делегирани на изпълнителните агенции. Това е свързано с продължаването на програмите, които понастоящем са делегирани на EACEA и EANC: „Творческа Европа“, „Европа за гражданите“, „Защита на потребителите“, „Обществено здравеопазване“ и „По-добро обучение за по-безопасни храни“ (прехвърлена от функция 2 на МФР за периода 2007—2013 г.).

— Функция 4 — Глобална Европа

Предвижда се на изпълнителните агенции да бъдат делегирани две програми по функция 4: проектите в областта на висшето образование, които понастоящем са делегирани на EACEA, и новия Европейски доброволчески корпус за хуманитарна помощ.

4.3 Отражение върху човешките и финансовите ресурси в изпълнителните агенции

Комисията не възнамерява да променя броя на изпълнителните агенции. Тя предлага обаче да адаптира имената на три от шестте настоящи агенции, за да отрази разширения обхват на техните мандати, а именно:

- Изпълнителната агенция за конкурентоспособност и иновации (EACI) ще стане Изпълнителна агенция за малките и средните предприятия (EASME);
- Изпълнителната агенция за здравеопазване и въпроси, свързани с потребителите (EANC), ще стане Изпълнителна агенция за потребителите, здравеопазването и храните (CHAFEA);
и

— Изпълнителната агенция за трансевропейска транспортна мрежа (TEN-T EA) ще стане Изпълнителна агенция за иновациите и мрежите (INEA).

В обзорната таблица по-долу са сравнени, агенция по агенция, общото равнище на оперативните бюджетни кредити, управлявани от агенциите, с броя на човешките ресурси (еквивалент на пълно работно време — ЕПРВ) и съответните отпуснати от ЕС средства за покриване на текущите разходи на агенциите. Таблицата представя положението през 2013 г., подхода за „стабилно състояние“, първоначално предвиден в ПБ за 2014 г. и промените, предложени в настоящото писмо за внасяне на корекции.

<i>(в млн. EUR, закръглени стойности по текущи цени)</i>												
Изпълнителна агенция	Бюджет за 2013 г.			Проектобюджет за 2014 г.			Писмо за внасяне на корекции 2/2014			ПБ за 2014 г. (вкл. ПВК 2)		
	Управляван финансов пакет	Текущи разходи	Персонал (ЕПРВ)	Управляван финансов пакет	Текущи разходи	Персонал (ЕПРВ)	Управляван финансов пакет	Текущи разходи	Персонал (ЕПРВ)	Управляван финансов пакет	Текущи разходи	Персонал (ЕПРВ)
EASME (бивша EACI)	583	15,680	159	pm	15,827	144	1 194	+ 15,321	+ 164,5	1 193,5	31,148	308,5
EACEA	847	48,012	431	pm	47,546	431	543	- 0,004	+ 4,9	543,3	47,542	435,9
CHAFEA (бивша EAHN)	68	7,070	50	pm	7,070	50	76	-	-	76,3	7,070	50,0
INEA (бивша TEN-T EA)	1 470	9,805	100	pm	9,805	115 ²³	2 395	+ 4,371	+ 47,0	2 395,2	14,176	162,0
ERCEA	1 707	39,000	389	pm	39,415	389	1 451	-	-	1 451,0	39,415	389,0
REA	1 171	49,300	558	pm	50,298	558	1 603	+ 6,071	+ 22,4	1 603,0	56,369	580,4
Общо	5 846	168,867	1 687	pm	169,961	1 687	7 262	+ 25,759	+ 238,8	7 262	195,720	1 925,8

Както е показано в таблицата, общият финансов пакет, който ще бъде управляван от изпълнителните агенции, като цяло се увеличава през 2014 г. с 24,2 % в сравнение с 2013 г. Общото увеличение на персонала през 2014 г. (+14,2 %) е съсредоточено най-вече в EASME (бивша EACI) и в по-малка степен в INEA (бивша TEN-T EA) и REA, докато за CHAFEA (бивша EAHN) и ERCEA не се предвижда увеличение на персонала.

Целенасоченото увеличение на човешките ресурси за EASME, INEA и REA ще доведе до увеличение на средствата от ЕС за покриване на текущите разходи на тези агенции. Съответните нужди за заплати за допълнителните бройки персонал на изпълнителните агенции са изчислени за период от осем месеца, за да се вземе предвид приблизителният период от време, необходим за набиране на служители. При все това увеличението на разходите на агенциите се компенсира със съответно намаление на административните разходи в бюджета, както е посочено по-долу.

4.4 Отражение върху човешките и финансовите ресурси в Комисията

4.4.1 Прехвърляне на задачи на изпълнителните агенции: икономии на Комисията

Част от нарасналото работно натоварване на изпълнителните агенции ще бъде следствие от допълнителното делегиране на програми, които в момента се изпълняват от службите на Комисията. Благодарение на прехвърлянето на тези задачи по изпълнението ще бъдат икономисани човешки ресурси в Комисията (вж. по-долу), тъй като задачите вече не се изпълняват в Комисията. За 2014 г. според АРП максималният брой на допълнителните

²³

В този брой на персонала е взет под внимание предложеният трансфер на програмата „Марко Поло“ от EACI към INEA (15 ЕПРВ), тъй като тя ще стане част от програмата по МСЕ-Транспорт.

длъжностни лица, които ще бъдат командироваани в изпълнителните агенции (*замразени длъжности*) е 28, докато общият брой на *освободените* длъжности в Комисията е 30 ЕПРВ²⁴.

В миналото тези освободени човешки ресурси бяха преразпределени към други задачи в съответствие с член 13, параграф 6, буква в) от Регламент № 58/2003 на Съвета. Като се има предвид ангажиментът на Комисията за цялостно намаляване на персонала и с цел осигуряване на бюджетна неутралност по отношение на административните разходи, освободените човешки ресурси в Комисията вследствие на делегирането на управлението на програми ще намерят израз в намаляването на броя на длъжностите в щатното ѝ разписание (в допълнение към общото намаление от 5 % на персонала в Комисията през периода 2013—2017 г.) и на свързаните с тези длъжности разходи, за да се компенсират разходите, съответстващи на допълнителните ЕПРВ в изпълнителните агенции.

Аналогично разходите, свързани с длъжности, които са замразени поради командированятията в изпълнителните агенции, също ще бъдат намалени в съответната степен. Повече подробности за освободените и замразените длъжности по изпълнителни агенции са представени в таблиците по-долу.

Замразени длъжности в щатните разписания на Комисията

Изпълнителна агенция	Проектобюджет за 2014 г. (вкл. ПВК 1/2014)	Писмо за внасяне на корекции № 2/2014	Проектобюджет за 2014 г. (вкл. ПВК 1 и 2/2014)
EASME (бивша EACI)	9	14	23
EACEA	34	-	34
CHAFEA (бивша EAHС)	6	-	6
INEA (бивша TEN-T EA)	7	9	16
ERCEA	14	-	14
REA	24	5	29
Общо	94	28	122

Длъжности, които ще бъдат освободени, в щатните разписания на Комисията

Изпълнителна агенция	Освободени длъжности през 2014 г.		Освободени длъжности през периода 2014—2020 г.*	
	Длъжности в щатното разписание	Договорно наети служители (ЕПРВ)	Длъжности в щатното разписание	Договорно наети служители (ЕПРВ)
EASME (бивша EACI)	-	8,0	93	52,2
EACEA	-	1,1	-	1,1
CHAFEA (бивша EAHС)	-	-	6	3,2
INEA (бивша TEN-T EA)	-	6,0	95	46,9
ERCEA	-	-	20	-
REA	9	5,8	104	52,2
Общо	9	20,9	318	155,6

* Съгласно прогнозата в анализа на разходите и ползите.

4.4.2 Гарантиране на обща бюджетна неутралност

Очакваното увеличение на ефективността, реализирано благодарение на избрания сценарий за делегиране, и ресурсите, които ще се освободят в отделите на Комисията чрез делегиране на задачи на изпълнителните агенции, ще позволят по-голям бюджет да бъде изпълнен с по-малко ресурси в сравнение с „вътрешния“ сценарий, като същевременно се гарантира високо качество на управление на програмите. Поради тези причини Комисията предлага да делегира

²⁴

Реалната разбивка на освободени и замразени длъжности ще бъде доусъвършенствана в бъдещите годишни бюджетни процедури, за да бъде адаптирана към реалните командированя.

тези задачи на изпълнителните агенции. При все това икономии на Комисията, които са следствие от посочените в АРП освободени и замразени длъжности, както се вижда в таблиците в точка 4.4.1 по-горе, са недостатъчни за пълно компенсиране на допълнителните разходи за покриване на текущите разходи на изпълнителните агенции. За да бъде постигната бюджетна неутралност през разглеждания период, Комисията ще компенсира увеличението на разходите за допълнителни човешки ресурси в изпълнителните агенции, като намали допълнително собствените си човешки ресурси (длъжностни лица и договорно наети служители) в допълнение към освободените и замразените длъжности, посочени в АРП.

За тази цел Комисията преразглежда вътрешната си организация, за да увеличи броя на длъжностите/договорно наетите служители, които ще бъдат освободени, за да се компенсират разходите за допълнителни човешки ресурси в изпълнителните агенции. Прегледът на нейните структури позволи на Комисията да предложи за освобождаване през 2014 г. още 114 ЕПРВ в допълнение към 58-те ЕПРВ, посочени за освобождаване (30 ЕПРВ) и замразяване (28 ЕПРВ) в АРП. Общият брой на освободените и замразените длъжности е показан в таблицата по-долу:

Освободени и замразени длъжности: гарантиране на бюджетна неутралност	Общ брой на освободените и замразените длъжности през 2014 г.		Общ брой на освободените и замразените длъжности през 2014—2020 г.	
	Длъжности в щатното разписание	Договорно наети служители (ЕПРВ)	Длъжности в щатното разписание	Договорно наети служители (ЕПРВ)
Общо освободени	120	24	484	165
Общо замразени	28	-	64	-
Общо	148	24	548	165

Както бе споменато по-горе, предложеното намаление на броя на длъжностите в щатните разписания на Комисията, съответстващи на освободените длъжности в Комисията, е в допълнение към общото намаление от 5 % на персонала в Комисията през периода 2013—2017 г.

Що се отнася до административните разходи, броят на освободените и замразените длъжности през 2014 г. съответства на 14,0 млн. EUR икономии за Комисията, от които 4,9 млн. EUR по функция 5. Останалите административни икономии са разпределени по другите оперативни функции и са свързани предимно с научноизследователския персонал и договорно наетите служители, финансирани по програмата „Хоризонт 2020“. Това отразява предложението задачите по изпълнението да бъдат прехвърлени от Комисията на изпълнителните агенции.

4.4.3 Запазване на финансовите пакети за програмите непроменени

За да останат непроменени финансовите пакети за разходните програми, увеличението на текущите разходи на изпълнителните агенции е компенсирано със съответното намаление на административните разходи на Комисията или по функция 5, или по други функции, и по-конкретно що се отнася до административните разходи за научни изследвания по функция 1a.

Нетното отражение на допълнителния персонал и на съответните административни разходи, необходими за управлението на нарастващите оперативни бюджетни кредити в изпълнителните агенции, върху финансовите пакети за съответните програми зависи от източника на компенсиране в Комисията:

- Прехвърлянето на задачи, които преди са били изпълнявани от персонала на Комисията по функция 5, на изпълнителните агенции води до освободени и замразени длъжности и до съответни икономии на административни разходи в размер на 4,9 млн. EUR по функция 5.
- Що се отнася до разходите за административна подкрепа, които са за сметка на финансовия пакет за разходните програми по други функции, разходите, които се предвижда да бъдат направени пряко от Комисията преди делегирането, ще финансират текущите разходи на изпълнителните агенции след делегирането. Това важи и за някои други разходи за административна подкрепа, които са пряко свързани с изпълнението на програмите и които ще бъдат направени в агенциите след делегирането, като например разходите за разработването на информационни системи. Тази промяна няма отражение върху финансовия пакет на програмите: балансът между административните и оперативните бюджетни кредити във финансовия пакет не се променя.
- Като цяло намалението на разходите за административна подкрепа по оперативните функции е достатъчно за финансиране на по-големите текущи разходи на изпълнителните агенции, без това да оказва влияние на оперативните бюджетни кредити във финансовия пакет за съответните програми. Що се отнася до три програми по функция 4, се иска увеличение на разходите за административна подкрепа в Комисията със съответно намаление на субсидията, предвидена преди това за EACEA²⁵. В три случая обаче, за да се гарантира правилното изпълнение на програмите²⁶, от техните оперативни бюджетни кредити е необходимо сравнително малко участие на съответната програма с цел покриване на текущите разходи на изпълнителната агенция.

Таблицата по-долу показва начина, по който се предвижда увеличенията на разходите за покриване на текущите разходи на изпълнителните агенции да бъдат компенсирани чрез всеки от трите източника, посочени по-горе:

Компенсирани на увеличените текущи разходи на изпълнителните агенции, като същевременно финансовите пакети се запазват непроменени	В милиони EUR
Увеличение на разходите за покриване на текущите разходи на шест изпълнителни агенции, произтичащи от допълнително делегиране	+ 25,759
Намалени административни разходи по функция 5 в резултат на делегиране на задачи, които понастоящем се управляват от Комисията	- 4,851
Намалени административни разходи и разходи за подкрепа по други функции в резултат на делегиране на задачи, които понастоящем се управляват от Комисията	-23,013
Други компенсации в рамките на финансовия пакет на програмите	-2,747
Общо	-4,851

Разширеното делегиране на изпълнителните агенции води до намаление на общото равнище на административните разходи, отразено в икономии по функция 5 (4,9 млн. EUR). Допълнителна информация за отражението на предложения пакет за делегиране върху човешките и финансовите ресурси за 2014 г. се съдържа в бюджетното приложение.

4.5 Процес на делегиране: следващи стъпки

На 4 октомври 2013 г. Комисията изпрати на Европейския парламент и на Съвета пълен набор от документи за делегиране, състоящ се от информационна бележка, в която се излагат основните елементи на планирания пакет за делегиране, както и шест проекта на предложения

²⁵ Това се отнася до ИПП (0,1 млн. EUR), ЕИС (1,0 млн. EUR) и DCI (1,0 млн. EUR), за да се доусъвършенства балансът между задачите, извършвани в Комисията и в изпълнителната агенция.

²⁶ Това се отнася до МСЕ-Енергетика (0,8 млн. EUR), ЕФМДР (1,4 млн. EUR) и Европейския доброволчески корпус за хуманитарна помощ (0,5 млн. EUR), за които равнището на разходите за административна подкрепа, поискани в ПБ за 2014 г., не отразяваше (изцяло) реалните нужди за 2014 г.

за делегиране за повторно създаване на изпълнителните агенции и за разширяване на техните мандати и срок на функциониране.

В съответствие с процедурата, предвидена в Регламент (ЕО) № 58/2003, Комитетът за изпълнителните агенции трябва да излезе със становище по всеки от шестте отделни проекта на решения за изпълнение на Комисията. При наличие на положително становище от страна на Комитета по всяко от шестте отделни предложения за делегиране, при условие че нито едно от направленията на бюджетния орган не е повдигнало възражения и законодателният орган приеме навреме основните актове за програмите за периода 2014—2020 г., Комисията възнамерява да приеме проектите на предложения до края на ноември 2013 г.

5 СЪЗДАВАНЕ НА ФУНКЦИОНАЛНАТА ГРУПА AST/SC

5.1 Преглед на Правилника за персонала: създаване на новата функционална група AST/SC

Във връзка с предложението на Комисията за изменение на Правилника за длъжностните лица и условията за работа на другите служители на Европейския съюз (наричан по-нататък „Правилник за персонала“)²⁷ през юни 2013 г. Европейският парламент и Съветът постигнаха политическо споразумение относно преразглеждането на Правилника за персонала. Измененият текст ще влезе в сила на 1 януари 2014 г.

В рамките на политическото споразумение Парламентът и Съветът одобриха предложението на Комисията да се измени член 5 от Правилника за персонала, като се създаде нова функционална група в щатните разписания за секретарите и деловодителите, включваща шест степени (AST/SC 1—6), в допълнение към съществуващите функционални групи за администратори (AD) и асистенти (AST).

5.2 Отражение върху щатните разписания

Настоящото писмо за внасяне на корекции съдържа необходимите промени за щатните разписания с цел създаване на новата структура за функционалната група AST/SC — за институциите и за агенциите и другите органи. Променените щатни разписания са включени в бюджетното приложение.

Комисията предлага от 1 януари 2014 г. в щатните разписания на всички институции и органи на ЕС да се създаде структурата за новата функционална група AST/SC. Реалният брой длъжности, които ще бъдат включени в новата функционална група AST/SC, обаче ще бъде получен от преобразуването на съществуващи длъжности AST за секретари и деловодители. Вследствие на това броят на съответния персонал ще зависи от броя на съществуващите служители на длъжност AST, които напускат, например при пенсиониране, и които ще бъдат заменени с нови служители, преминали успешно конкурс за функционалната групата AST/SC.

В очакване на надеждна прогноза за броя на необходимите за 2014 г. длъжности AST/SC Комисията предлага да се създаде новата функционална група AST/SC, без на този етап да се посочва точният брой за всяка степен, освен ако отделните институции вече са определили очаквания брой на длъжностите AST, които ще бъдат превърнати в длъжности AST/SC²⁸.

²⁷ COM(2011) 890, 13.12.2011 г.

²⁸ Следните институции са представили подробни разчети за структурата на степените, която трябва да бъде включена в щатните разписания за новата функционална група SC: *Европейският парламент* (раздел I): 5 SC 1 и 25 SC 2; *Европейският съвет и Съветът* (раздел II): 15 SC 1; и *Сметната палата* (раздел V): 2 SC 2.

Новата структура ще бъде попълнена постепенно от 2014 г. нататък в съответствие с член 50 от Финансовия регламент, който позволява на всяка институция и орган при определени условия да променят щатното си разписание с не повече от 10 % от разрешените длъжности в щатното разписание.

6 ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Настоящото писмо за внасяне на корекции № 2/2014 представлява втората и последна актуализация от страна на Комисията на проектобюджета за 2014 г. преди началото на помирителната процедура. Въз основа на това от Европейския парламент и от Съвета се очаква да вземат под внимание преразгледаните прогнози в своите дискусии по бюджета за 2014 г. в предвидените в Договора срокове.

7 **ОБОБЩАВАЩА ТАБЛИЦА ПО ФУНКЦИИ ОТ МНОГОГОДИШНАТА ФИНАНСОВА РАМКА**

Функция	Проектобюджет за 2014 г. (вкл. ПВК 1/2014)		Писмо за внасяне на корекции 2/2014		Проектобюджет за 2014 г. (вкл. ПВК 1 и 2/2014)	
	БКПЗ	БКП	БКПЗ	БКП	БКПЗ	БКП
1. Интелигентен и приобщаващ растеж	63 924 732 827	62 788 667 818			63 924 732 827	62 788 667 818
<i>Таван</i>	63 973 000 000				63 973 000 000	
<i>Марж</i>	126 647 173				126 647 173	
1а Конкурентоспособност за растеж и работни места	16 433 352 827	11 694 938 804			16 433 352 827	11 694 938 804
<i>Таван</i>	16 560 000 000				16 560 000 000	
<i>Марж</i>	126 647 173				126 647 173	
1б Икономическо, социално и териториално сближаване	47 491 380 000	51 093 729 014			47 491 380 000	51 093 729 014
<i>Таван</i>	47 413 000 000				47 413 000 000	
<i>Марж</i>	21 620 000				21 620 000	
<i>Инструмент за гъвкавост</i>	78 380 000				78 380 000	
<i>Марж</i>	0				0	
2. Устойчив растеж: природни ресурси	59 247 714 684	56 532 492 046			59 247 714 684	56 532 492 046
<i>Таван</i>	59 303 000 000				59 303 000 000	
<i>Марж</i>	55 285 316				55 285 316	
От които: Европейски фонд за гарантиране на земеделието (ЕФГЗ) — разходи, свързани с пазара, и преки плащания	43 778 100 000	43 776 956 403			43 778 100 000	43 776 956 403
<i>Подтаван</i>	44 130 000 000				44 130 000 000	
<i>Нетен трансфер между ЕФГЗ и ЕЗФРСР</i>	351 900 000				351 900 000	
<i>Марж</i>	0				0	
3. Сигурност и гражданство	2 139 460 732	1 668 006 729			2 139 460 732	1 668 006 729
<i>Таван</i>	2 179 000 000				2 179 000 000	
<i>Марж</i>	39 539 268				39 539 268	
4. Глобална Европа	8 175 802 134	6 251 299 380			8 175 802 134	6 251 299 380
<i>Таван</i>	8 335 000 000				8 335 000 000	
<i>Марж</i>	159 197 866				159 197 866	
5. Администрация	8 595 115 307	8 596 738 107	-4 851 000	-4 851 000	8 590 264 307	8 591 887 107
<i>Таван</i>	8 721 000 000				8 721 000 000	
<i>Марж</i>	125 884 693				130 735 693	
От които: административни разходи на институциите	6 936 293 672	6 937 916 472	-4 851 000	-4 851 000	6 931 442 672	6 933 065 472
<i>Подтаван</i>	7 056 000 000				7 056 000 000	
<i>Марж</i>	119 706 328				124 557 328	
6. Компенсации	28 600 000	28 600 000			28 600 000	28 600 000
<i>Таван</i>	29 000 000				29 000 000	
<i>Марж</i>	400 000				400 000	
Общо	142 111 425 684	135 865 804 080	-4 851 000	-4 851 000	142 106 574 684	135 860 953 080
<i>Таван</i>	142 540 000 000	135 866 000 000			142 540 000 000	135 866 000 000
<i>Инструмент за гъвкавост</i>	78 380 000				78 380 000	
<i>Марж</i>	506 954 316	195 920			511 805 316	5 046 920
Извън многогодишната финансова рамка (МФР)	456 181 000	200 000 000			456 181 000	200 000 000
Общ сбор	142 567 606 684	136 065 804 080	-4 851 000	-4 851 000	142 562 755 684	136 060 953 080